

**Zeitschrift:** Bulletin CILA : organe de la Commission interuniversitaire suisse de linguistique appliquée  
**Herausgeber:** Commission interuniversitaire suisse de linguistique appliquée  
**Band:** - (1978)  
**Heft:** 27

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sommaire

J. P. Métral et R. Jeanneret: Chronique de la CILA . . . . .	5
I. Berthoud-Papandropoulou et Ch. Othenin-Girard: Quelques aspects du raisonnement chez des adolescents récem- ment immigrés à Genève et mal scolarisés . . . . .	10
M. Vaucher: L'apport culturel obtenu par la méthode pluridisciplinaire d'en- seignement de la compétence de communication au niveau universitaire . . . . .	23
H. C. Barik and M. Swain: Evaluation of a Bilingual Education Program in Canada: The Elgin Study Through Grade Six . . . . .	32
R. Peitrequin: Débuts de l'anglais et emploi des temps . . . . .	59

## Evaluations de matériel pédagogique

M. Mischler, J. Buvelot et R. Peitrequin: <i>New Present Day English</i> de E. F. Candlin . . . . .	62
<i>BCB, Visual Material, Teacher's Book</i> de F. Bugniet, E. Christen et J. Ph. Bolle . . . . .	66

## Comptes rendus

Gutknecht, Chr. (Hrsg.): Grundbegriffe und Hauptströmungen der Linguistik (A. Näf) . .	70
Chiss, J. L., J. Filliolet et D. Maingueneau: Linguistique française. Initiation à la problématique structurale I (J. Moeschler) . . . . .	74
Corder, S. P. et E. Roulet (éds): The Notions of Simplification, Interlanguages and Pidgins and their Relation to Second Language Pedagogy (B. Py) . . . . .	76
Szulc, A.: Die Fremdsprachendidaktik. Konzeptionen – Methoden – Theo- rien (R. Zellweger) . . . . .	79

Schumann, J. H. and N. Stenson (eds):	
New Frontiers in Second Language Learning (B. M. Charleston) .	82
Stanislawczyk, I. E. and S. Yavener:	
Creativity in the Language Classroom (B. M. Charleston) . . . . .	83
Dietrich, I.:	
Kommunikation und Mitbestimmung im Fremdsprachenunter-	
richt (F. Waser) . . . . .	85
Williams, F.:	
Explorations of the Linguistic Attitudes of Teachers (H. Joss) . .	86
Fuchs, H. P. und G. Schank (Hrsg.):	
Texte gesprochener deutscher Standardsprache III (M. Baldegger)	91
Jäger, K. H.:	
Untersuchungen zur Klassifikation gesprochener deutscher	
Standardsprache (M. Müller) . . . . .	93
Ricciardi, M. (a cura di):	
Didattica dell'italiano (S. Trevisi) . . . . .	95
Ouvrages reçus . . . . .	98